

## **AMERICAN CURL LONGHAIR / SHORTHAI**

# **AMERICAN CURL    LANGHAAR / KURZHAAR**

**AMERICAN CURL POILS LONGS / POILS COURTS**

ACL / ACS

Rec. / Anerk. 2003

<b>General/ Allgemein/ Généralités</b>	<b>Appearance/ Gesamteindruck/ Apparence</b>	The distinct feature of the American Curl is their attractive, uniquely curled ears.  Curls are well balanced, moderately muscled, svelte rather than massive in built. They are alert, active, with gentle, even dispositions.	Das wesentliche Merkmal der American Curl sind ihre attraktiven, einzigartig aufgebogenen Ohren.  Curls sind gut ausgewogen, haben mittelstarke Muskulatur, sind eher schlank als massiv gebaut. Sie sind aufmerksam, aktiv, mit sanftem, ausgeglichenem Wesen.	La particularité de cette race est la forme attractive et caractéristique de ses oreilles bouclées (comme enroulées à l'envers). Les Curls sont bien proportionnés, modérément musclés, de structure plus élégante que massive. Ils sont éveillés, actifs, gentils et de bonne composition.
	<b>Size/ Größe/ Taille</b>	Medium	Mittelgroß	Moyenne
<b>Head/ Kopf/ Tête</b>	<b>Shape/ Form/ Forme</b>	Modified wedge without flat planes, moderately longer than wide, smooth transitions.	Modifizierte Keilform ohne flache Stellen, mäßig länger als breit, fließende Übergänge	De forme cunéiforme modifiée, légèrement plus longue que large, sans surface plane mais aux courbes douces .
	<b>Size/ Größe/ Taille</b>	Medium in proportion to body	Mittelgroß, in Proportion zum Körper	Moyenne, proportionnée au corps
	<b>Muzzle/ Schnauze/ Museau</b>	Rounded with gentle transitions, no pronounced whisker break	Gerundet mit sanften Übergängen, kein ausgeprägter Pinch ('whisker break')	Arrondi, aux contours doux, sans cassure au niveau des moustaches.
	<b>Chin/ Kinn/ Menton</b>	Firm, in line with the nose and the upper lip	Kräftig, in einer Linie mit der Nasenspitze und den Oberlippen	Ferme, aligné avec le nez et la lèvre supérieure.
	<b>Profile/ Profil/ Profil</b>	Nose is moderate in length and straight, a slight rise from the bottom of the eyes to the forehead, a gentle curve to the top of the head, flowing into the neck, without a break	Nase mit moderater Länge und gerade, leichter Anstieg vom unteren Augenrand bis zur Stirn, Oberkopf mit sanfter Kurve, die sich bis zum Nacken ohne Unterbrechung verlängert.	Nez de longueur moyenne et droit, légère pente de la base des yeux jusqu'au front prolongée par une courbe douce jusqu'en haut du crâne, descendant vers le cou, sans cassure

<b>Ears/ Ohren/ Oreilles</b>	<b>Shape/ Form/ Forme</b>	Wide at the base and open, curving back in a smooth arc when viewed from the front and the rear. Tips are rounded and flexible. Furnishings are desirable.	Weit am Ansatz und offen, in sanftem Bogen nach hinten gebogen, wenn man sie von vorne und von hinten betrachtet. Spitzen gerundet und biegsam. Behaarung wünschenswert.	Larges à la base et ouvertes, vu de face ou de l'arrière courbées vers l'arrière en un arc doux. Bouts arrondis et flexibles. La présence de poils à l'intérieur des oreilles est souhaitable.
	<b>Degree/ Krümmung/ Degré de courbure</b>	Minimum 90 degree arc of curl, not to exceed 180 degrees. Firm cartilage from the base of the ear to at least 1/3 of height	Bogen mit einer Krümmung von mindestens 90 Grad, die Krümmung darf jedoch nicht mehr als 180 Grad sein. Fester Knorpelrand, der an der Basis beginnt und mindestens bis zu 1/3 der Höhe reicht.	Le degré de courbure vers l'arrière atteint au minimum 90° mais n'excède jamais 180°. Le cartilage de la base des oreilles est ferme sur au moins 1/3 de leur hauteur.
	<b>Size/ Größe/ Taille</b>	Moderately large	Angemessen groß	Modérément grandes
	<b>Placement/ Platzierung/ Emplacement</b>	Erect, set equally on the top and the side of the head	Aufrecht, gleichmäßig gewachsen oben auf der Seite des Kopfes platziert	Dressées, placées a mi distance entre le sommet et les côtés de la tête
<b>Eyes/ Augen/ Yeux</b>	<b>Shape/ Form/ Forme</b>	Moderately large, walnut, upper line oval and lower line round, set on a slight angle between the base of the ear and the tip of the nose one eye-width apart	Mäßig groß, walnussförmig, oben oval und unten rund, in leichtem Winkel zwischen dem Ansatz der Ohren und der Nasenspitze im Abstand einer Augenbreite gesetzt	Modérément grands, en forme de noix, la ligne supérieure est ovale, la ligne inférieure arrondie. Placés légèrement en biais entre la base de l'oreille et le bout du nez. Espacés d'environ la largeur d'un œil
	<b>Colour/ Farbe/ Couleur</b>	Clear, brilliant, no relation to the coat colour except in Siamese pointed colour varieties , where blue eyes are required	Klar, glänzend, in keiner Relation zur Fellfarbe, mit Ausnahme der siampointet Farbvarietäten, bei denen die Augen blau sein müssen	Uniforme, vive, sans relation avec la couleur de la robe. A l'exception des variétés siamois pointed, où les yeux doivent être bleus.
<b>Neck/ Hals/ Cou</b>		Graceful	Anmutig	Gracieux
<b>Body/ Körper/ Corps</b>	Torso shape/ Form des Torsos/ forme du torse	Medium in size. Length one and-a-half times the height at the shoulders, medium depth of chest and flank.	Mittelgroß. 1 ½ Mal so lang wie die Schulterhöhe, mittelmäßige Brust- und Flankentiefe.	De taille moyenne, sa longueur atteint une fois et demi la hauteur du garrot, la poitrine et les flancs sont modérément profonds

	Musculature/ Muskulatur/ Musculature	Moderate in strength and tone, flexible		Mittlere Stärke und mittlerer Tonus, geschmeidig		Modérément forte et tonique, souple.		
<b>Legs/ Beine/ Membres</b>		Medium long in proportion to the body, set straight when viewed from the front or the rear, medium boning.		Mittellang, in Proportion zum Körper, von vorne und von hinten gesehen, sind sie gerade, mittelstarker Knochenbau.		De longueur moyenne, proportionnés au corps, Bien droits de face comme de dos, ossature moyenne.		
		Paws/ Pfoten/ Pattes		Medium in size and rounded		Mittelgroß und gerundet		
<b>Tail/ Schwanz/ Queue</b>		ACL	Flexible, wide at base, tapering, equal to body length	Coat: full and plumed	Biegsam, breit am Ansatz, sich verjüngend, gleich lang wie der Körper	Fell: voll und federbuschenartig	Souple, large à la base, effilée, égale à la longueur du corps	
		ACS		Coat: same length as body coat		Fell: dieselbe Länge wie das Fell am Körper	Les poils de la queue sont de même longueur que ceux du corps.	
<b>Coat/ Fell/ Robe</b>	Texture/ Textur/ Texture	ACL	Semi-long, fine, silky, laying flat. Minimal undercoat		Halblang, fein, seidig, flach anliegend. Ein Minimum an Unterwolle.		Mi-longue, fine, soyeuse, couchée avec peu de sous poils	
		ACS	Short, soft, silky, laying flat, resilient without a plush dense feel.  Minimal undercoat.		Kurz, weich, seidig, flach anliegend, geschmeidig, ohne sich wie ein dichter Plüscher zu fühlen.  Ein Minimum an Unterwolle.		Courte, douce, soyeuse, couchée, résiliente, sans sensation de densité pelucheuse.  Avec peu de sous poils	
	Colour/ Farbe/ Couleur		All colour varieties and patterns are permitted.  For the colour varieties refer to the table below.		Alle Farbvarietäten und Muster sind erlaubt.  Zu den Farbvarietäten siehe unten angeführte Tabelle.		Toutes les variétés de couleur sont permises.  Pour les variétés de couleur se référer au tableau ci-dessous.	
<b>Remarks/ Anmerkungen/ Remarques</b>		When Curls are alert with ears swiveled toward the front, lines following the curves of the ears through the tips should point to the center of the base of the skull.		Wenn Curls wachsam die Ohren nach vorne drehen, sollten sich die Linien, wenn man der Kurve der Ohren folgt und durch die Ohrspitzen eine Linie zieht, in der Mitte der Schädelbasis treffen.		Lorsque les Curls sont éveillés et que leurs oreilles pointent vers l'avant, les lignes qui prolongent la courbure des oreilles doivent se rejoindre au centre de la base du crâne.		

<b>Faults/ Fehler/ Fautes</b>	Head/ Kopf// Tête	Siamese type	Siamtyp	type siamois
	Nose/ Nase/ Nez	deep nose break	tiefer 'Break' in der Nase	avec une cassure profonde
	Eyes/ Augen/ Yeux	small	kleine	petits
	Ears/ Ohren/ Oreilles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• low set</li> <li>• abrupt change of direction without a smooth curve</li> <li>• pinch, horizontal or vertical crimp</li> <li>• interior surface which appears corrugated</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• tief gesetzt</li> <li>• abrupte Änderung der Richtung, ohne eine sanfte Kurve zu ergeben</li> <li>• gekniffen, horizontale oder vertikale Quetschfalte</li> <li>• eine Innenseite, die gerippt erscheint</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• placées bas</li> <li>• changement brusque de direction, sans courbe douce</li> <li>• pincement, plis horizontaux ou verticaux</li> <li>• Surface intérieure paraissant ridée.</li> </ul>
	Body/ Körper/ Corps	<ul style="list-style-type: none"> <li>• tubular or cobby</li> <li>• excessive size</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• röhrenförmig oder gedrungen</li> <li>• übermäßige Größe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• tubulaire ou cobby</li> <li>• dimension excessive</li> </ul>
	Coat/ Fell/ Fourrure	ACL	<ul style="list-style-type: none"> <li>• heavy undercoat</li> <li>• heavy ruff</li> <li>• coarse or cottony texture</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dichtes Unterfell</li> <li>• starke Halskrause</li> <li>• grobe oder weiche Textur</li> </ul>
		ACS	<ul style="list-style-type: none"> <li>• heavy undercoat</li> <li>• coarse texture</li> <li>• dense or plush coat</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• dichtes Unterfell</li> <li>• grobe Textur</li> <li>• dichtes oder plüschartiges Fell</li> </ul>
<b>Faults precluding the certificate/ Fehler, die das Zertifikat aus- schließen/ Fautes qui excluent le certi- ficat</b>	Ears/ Ohren/ Oreilles	<ul style="list-style-type: none"> <li>• extreme curl in adults where the tip of the ear touches the back of the ear or the head</li> <li>• straight or severely mismatched ears</li> <li>• thick or calcified ears</li> <li>• lack of firm cartilage in the base of the ear</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• extrem gekrümmt bei Erwachsenen, sodass die Ohrspitzen die Hinterseite der Ohren oder den Schädel berühren</li> <li>• gerade Ohren oder starke Missbildung der Ohren</li> <li>• dicke oder verkalkte Ohren</li> <li>• Fehlen des festen Knorpels am Ohransatz</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une courbure extrême chez un chat adulte, où le bout de l'oreille touche l'arrière de l'oreille ou la tête.</li> <li>• droites ou très disymétriques</li> <li>• épaisses à la base ou calcifiées</li> <li>• absence de cartilage ferme à la base de l'oreille</li> </ul>

## SCALE OF POINTS / PUNKTESKALA / ÉCHELLE DES POINTS

TOTAL				Points/Punkte 100	
<b>Head/ Kopf/ Tête</b>	shape, size, profile, chin	Form, Größe, Profil, Kinn	forme, taille, profil, menton	15	20
	muzzle	Schnauze	museau	5	
<b>Ears/ Ohren/ Oreilles</b>	degree of curl	Krümmungsgrad des Bogens	degré de courbure	10	30
	shape and size, furnishing	Form und Größe, Behaarung	forme et taille, présence de poils	10	
	placement	Platzierung	placement	10	
<b>Eyes/ Augen/ Yeux</b>	shape and size	Form und Größe	forme et taille	5	
<b>Body/ Körper/ Corps</b>	shape, size, bone structure	Form, Größe, Knochenbau	forme, taille, ossature	5	25
	torso, neck	Torso, Hals	torse, cou	10	
	legs, feet	Beine, Pfoten	membres, pattes	5	
	tail	Schwanz	queue	5	
<b>Coat/ Fell/ Fourrure</b>	quality and texture	Qualität und Textur	qualité et texture	10	
	colour / pattern	Farbe / Zeichnung	couleur / dessin	5	
<b>Condition/ Kondition/</b>				5	

**RECOGNISED COLOUR VARIETY GROUPS/  
ANERKANNTE GRUPPEN VON FARBVARIETÄTEN/  
GROUPES DE COULEURS RECONNUES**

**ACL/ACS**

<b>Remarks/ Anmerkungen/ Remarques</b>	American Curl Longhair, American Curl Shorthair are judged in one of the following colour variety groups; i.e. in each colour variety group a certificate can be awarded.	American Curl Langhaar, American Curl Kurzhaar werden in einer der folgenden Gruppen von Farbvarietäten gerichtet; i.e. in jeder dieser Gruppe von Farbvarietäten kann ein Zertifikat vergeben werden.	American Curl Poils Longs, American Curl Poils Courts sont jugés dans les groupes de couleurs suivants, pour chaque groupe de couleurs un certificat peut être délivré.
--	---	--	---

<b>COLOUR / FARBE / COULEUR</b>	<b>EMS-Code</b>
<b>GROUP/GRUPPE/GROUPE I:</b>	
Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn	ACL/ACS n/a/b/c/o/p
Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn	
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon	
<b>GROUP/GRUPPE/GROUPE II:</b>	
Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn with WHITE	ACL/ACS n/a/b/c/o/p 01/02 61/62/63/64
Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn mit WEISS	ACL/ACS n/a/b/c/o/p 03/09
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon et BLANC	
<b>GROUP/GRUPPE/GROUPE III:</b>	
Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn AGOUTI	ACL/ACS n/a/b/c/o/p 22/23/24/25
Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn AGOUTI	
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon AGOUTI	

<b>Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn GOLDEN</b>	<b>ACL/ACS n/a/b/c/o/p y 11/12/22/23/24/25</b>
<b>Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn GOLDEN</b>	
<b>Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon GOLDEN</b>	

## **GROUP/GRUPPE/GROUPE IV:**

**Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn AGOUTI with WHITE**      **ACL/ACS n/a/b/c/o/p 01/02 21/22/23/24/25 61/62/63/64**  
**Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn AGOUTI mit WEISS**      **ACL/ACS n/a/b/c/o/p 03/09 22/23/24/25**  
**Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon AGOUTI et BLANC**

Black/Blue/Chocolate/Lilac/Cinnamon/Fawn GOLDEN with WHITE	ACL/ACS n/a/b/c/o/p y 01/02 11/12/21/22/23/24/25 61/62/63/64
Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Cinnamon/Fawn GOLDEN mit WEISS	ACL/ACS n/a/b/c/o/p y 03/09 11/12/22/23/24/25
Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Cannelle/Faon GOLDEN et BLANC	

## **GROUP/GRUPPE/GROUPE V:**

<b>Red/Cream/Tortie SOLID/AGOUTI</b>	<b>ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r</b>
<b>Rot/Creme/Schildpatt EINFARBIG/AGOUTI</b>	<b>ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r 22/23/24/25</b>
<b>Roux/Crème/Écaille UNICOLORE/AGOUTI</b>	

Red/Cream/Tortie GOLDEN	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r y 11/12/22/23/24/25
Rot/Creme/Schildpatt GOLDEN	
Roux/Crème/Écaille GOLDEN	

**GROUP/GRUPPE/GROUPE VI:**

Red/Cream/Tortie SOLID/AGOUTI with WHITE	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r 01/02 61/62/63/64
Rot/Creme/Schildpatt EINFARBIG/AGOUTI mit WEISS	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r 01/02 21/22/23/24/25 61/62/63/64
Roux/Crème/Écaille UNICOLORE/AGOUTI et BLANC	ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r 03/09
	ACL/ACS d/e/f/q/h/j/q/r 03/09 22/23/24/25

**Red/Cream/Tortie GOLDEN with WHITE**      ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r y 01/02 **11/12/21/22/23/24/25** 61/62/63/64

**Rot/Creme/Schildpatt GOLDEN mit WEISS**      ACL/ACS d/e/f/g/h/j/q/r y 03/09 11/12/22/23/24/25

**Roux/Crème/Écaille GOLDEN et BLANC**

**GROUP/GRUPPE/GROUPE VII:**

**Black/Blue/Chocolate/Lilac/Red/Cream/Cinnamon/Fawn SMOKE/ SILVER AGOUTI**      ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s

**Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Rot/Creme/Cinnamon/Fawn SMOKE/ SILBER AGOUTI**      ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s **11/12/22/23/24/25**

**Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Roux/Crème/Cannelle/Faon SMOKE/ SILVER AGOUTI**

**Tortie SMOKE/ SILVER AGOUTI**      ACL/ACS f/g/h/j/q/r s

**Schildpatt SMOKE/ SILBER AGOUTI**      ACL/ACS f/g/h/j/q/r s **11/12/22/23/24/25**

**Écaille SMOKE/ SILVER AGOUTI**

**GROUP/GRUPPE/GROUPE VIII:**

**Black/Blue/Chocolate/Lilac/Red/Cream/Cinnamon/Fawn SMOKE/ SILVER AGOUTI with WHITE**      ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s 01/02 61/62/63/64

**Schwarz/Blau/Chocolate/Lila/Rot/Creme/Cinnamon/Fawn SMOKE/ SILBER AGOUTI mit WEISS**      ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s 01/02 **11/12/21/22/23/24/25** 61/62/63/64

**Noir/Bleu/Chocolat/Lilas/Roux/Crème/Cannelle/Faon SMOKE/ SILVER AGOUTI et BLANC**      ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s 03/09

ACL/ACS n/a/b/c/d/e/o/p s 03/09 **11/12/22/23/24/25**

**Tortie SMOKE/ SILVER AGOUTI with WHITE**      ACL/ACS f/g/h/j/q/r s 01/02 61/62/63/64

**Schildpatt SMOKE/ SILBER AGOUTI mit WEISS**      ACL/ACS f/g/h/j/q/r s 01/02 **11/12/21/22/23/24/25** 61/62/63/64

**Écaille SMOKE/ SILVER AGOUTI et BLANC**      ACL/ACS f/g/h/j/q/r s 03/09

ACL/ACS f/g/h/j/q/r s 03/09 **11/12/22/23/24/25**

**GROUP/GRUPPE/GROUPE IX:****WHITE/WEISS/BLANC****ACL/ACS w 61/62/63/64/65/66/67****GROUP/GRUPPE/GROUPE X:****POINTED****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 31/32/33****TABBY POINTED****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 21 31/32/33****SMOKE POINTED****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 31/32/33****SILVER TABBY POINTED****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 21 31/32/33****GOLDEN TABBY POINTED****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r y 21 31/32/33****GROUP/GRUPPE/GROUPE XI:****POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 01/02/03/09 31/32/33****TABBY POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r 01/02/03/09 21 31/32/33****SMOKE POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 01/02/03/09 31/32/33****SILVER TABBY POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r s 01/02/03/09 21 31/32/33****GOLDEN TABBY POINTED with WHITE / mit WEISS / et BLANC****ACL/ACS n/a/b/c/d/e/f/g/h/j/o/p/q/r y 01/02/03/09 21 31/32/33**